

Pagina di copertina CH scheda dati di sicurezza

Data di creazione: 26.03.2018

Identificazione del prodotto

Nome commerciale

Enkolit

Ambito d'uso

Colla a freddo per lamiera, stucco

Fornitore della scheda dati di sicurezza

Debrunner Koenig Management AG

Hechtackerstrasse 33

9014 San Gallo

Tel.: 071 274 87 08

sdb@d-a.ch

Numero telefonico di emergenza: **145** (raggiungibile 24 ore su 24, Tox Info Suisse, Zurigo; per chiamate dalla Svizzera, informazioni in tedesco, francese e italiano)

Informazioni per gli utilizzatori

Sezione 8

8.1. Parametri da monitorare

Valori limite di esposizione professionale (elenco SUVA)

N. CAS	Denominazione	ppm	mg/m ³	F/m ³	Categoria	Art.
1330-20-7	Xylene	100	435		VME 8 h	
		200	870		VLE breve durata	

Valore limite biologico (elenco SUVA)

N. CAS	Denominazione	Parametro	Valore limite	Materiale per controllo	Tempo di campionamento
1330-20-7	Xylene	Acido metilippurico (/g creatinina)	1,5 g/g	U	c, b

Sezione 13

Conformemente all'OPSR (RS 814.600) al prodotto è stato attribuito il codice 1111 (Adesivi e sigillanti di scarto) dei tipi di rifiuti.

Sezione 15

Disposizioni nazionali

Restrizioni all'occupazione:

attenetevi alle restrizioni previste dall'Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5 (RS 822.115).

Creazione copertina: 26.03.2018

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



Produziert Qualität seit 1924

Enkolit

Data di revisione: 04.01.2017

Pagina 1 di 7

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Enkolit

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela

Adesivo sigillante plastico a base bituminosa

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: ENKE-Werk Johannes Enke GmbH & Co. KG
Indirizzo: Hamburger Str. 16
Città: 40221 Düsseldorf - Germania
Telefono: +49(0)211/ 30 40 74 Telefax: +49(0)211/ 39 37 18
E-Mail: info@enke-werk.de
Internet: www.enke-werk.de
Service responsible: Lun – Ven: 7:00 – 16:00 Orologio : +49 (0) 211/ 30 40 74

1.4. Numero telefonico di emergenza:

Informazione Tossicologica Centro di Zurigo: 145

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Categorie di pericolo:
Pericoloso per l'ambiente acquatico: Aquatic Chronic 3
Indicazioni di pericolo:
Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.2. Elementi dell'etichetta

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Indicazioni di pericolo

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.
P273 Non disperdere nell'ambiente.

2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Caratterizzazione chimica

miscela di bitume con solventi e riempitivi

Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico	Quantità		
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
64742-82-1	Hydrocarbons , C9 - C12 , n- alkanes , iso- alkanes, cyclic, aromatic (2-25 %)	10 - 20 %		
	919-446-0			
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H336 H304 H411 EUH066			
1330-20-7	Xylene	< 5 %		
	215-535-7		01-2119488216-32	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1; H226 H312 H332 H315 H319 H335 H373 H304			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Enkolit

Data di revisione: 04.01.2017

Pagina 2 di 7

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca. Se le vie respiratorie presentano irritazioni, consultare un medico.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati e lavarsi immediatamente e abbondantemente con acqua e sapone.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua. Consultare l'oculista.

In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. Chiamare un medico. NON provocare il vomito. Pericolo in caso di aspirazione.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Polvere, Schiuma, Irrorazione con acqua, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂). Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

@0503.B005046 Monossido di carbonio; Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂); Sostanze gassose/vapori, nocivo.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

Ulteriori dati

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Usare equipaggiamento di protezione personale.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere meccanicamente. Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7

Protezione individuale: vedi parte 8

Smaltimento: vedi parte 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Evitare il contatto

Enkolit

Data di revisione: 04.01.2017

Pagina 3 di 7

con gli occhi e la pelle. Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

Ulteriori dati

Non consigliabile per uso su larga scala in interni.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Tenere il recipiente ben chiuso in luogo fresco.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non sono necessarie misure speciali.

7.3. Usi finali particolari

Adesivo sigillante plastico a base bituminosa

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori limite per l'esposizione (VME/VLE)

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m ³	f/ml	Categoria	Provenienza
1330-20-7	Xylène	100	435		VME 8 h	
		200	870		VLE courte durée	

VBT-Parametri di controllo

N. CAS	Sostanza	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
1330-20-7	Xylène	Acide méthylhippurique (/ <i>g</i> créatinine)	1,5 g/g	U	c, b

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli.

Misure generali di protezione ed igiene

Togliere gli indumenti contaminati. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mangiare né bere durante l'impiego.

Protezioni per occhi/volto

Indossare protezione per occhi e viso.

Protezione delle mani

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore. Guanti di protezione contro agenti chimici (EN 374). Materiali idonei per brevi contatti o spruzzi (indice di protezione minimo 2, corrispondente a > 30 minuti di tempo di permeazione secondo EN 374): neoprene, PVC, butile o gomme nitrile. Materiali idonei anche per contatti diretti prolungati (indice di protezione minimo 6, corrispondente > 480 minuti di tempo di permeazione secondo EN 374): Neoprene, Viton®, PVC, butile o gomme nitrile. Utilizzare i guanti una sola volta.

Protezione della pelle

Usare indumenti protettivi adatti.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006



Produziert Qualität seit 1924

Enkolit

Data di revisione: 04.01.2017

Pagina 4 di 7

Protezione respiratoria

In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.
Non utilizzare il prodotto in caso di scarsa ventilazione oppure indossare una maschera di protezione con filtro A2-P2

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico: pastose
Colore: nero
Odore: di: Benzina

Metodo di determinazione

Valore pH: non determinato

Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione: non determinato

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: ~ 140 °C

Punto di infiammabilità: 49 °C DIN 53213

Alimenta la combustione: Nessuna combustione che si autoalimenti

Infiammabilità

Solido: non determinato

Gas: non applicabile

Inferiore Limiti di esplosività: 0,6 vol. %

Superiore Limiti di esplosività: 6,5 vol. %

Temperatura di accensione: ~ 240 °C

Temperatura di autoaccensione

Solido: non determinato

Gas: non applicabile

Temperatura di decomposizione: non determinato

Proprieta' comburenti (ossidanti)

Non comburente.

Pressione vapore: non determinato

Densità (a 20 °C): 1,1 g/cm³

Idrosolubilità: insolubile

Solubilità in altri solventi

non determinato

Coefficiente di ripartizione: non determinato

Densità di vapore: non determinato

Velocità di evaporazione: non determinato

9.2. Altre informazioni

Contenuto di solidi: non determinato

SEZIONE 10: stabilità e reattività

Enkolit

Data di revisione: 04.01.2017

Pagina 5 di 7

10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.2. Stabilità chimica

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note delle reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

nessuni/nessuno

10.5. Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta

N. CAS	Nome chimico			
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte
64742-82-1	Hydrocarbons , C9 - C12 , n- alkanes , iso- alkanes, cyclic, aromatic (2-25 %)			
	per via orale	DL50 >15000 mg/kg	Ratto	OECD 401
	dermico	DL50 ~ 3400 mg/kg	Coniglio	OECD 402
	per inalazione (4 h) vapore	CL50 13,1 mg/l	Ratto	OECD 403
1330-20-7	Xylene			
	dermico	ATE 1100 mg/kg		
	per inalazione vapore	ATE 11 mg/l		
	per inalazione aerosol	ATE 1,5 mg/l		

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

N. CAS	Nome chimico				
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte
64742-82-1	Hydrocarbons , C9 - C12 , n- alkanes , iso- alkanes, cyclic, aromatic (2-25 %)				
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 10 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Trotta iridea)	OECD 203
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r 4,6 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 10 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)	OECD 202
	Tossicità per le crustacea	NOEC 0,097 mg/l	21 d	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)	

12.2. Persistenza e degradabilità

Il prodotto non è stato esaminato.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Il prodotto non è stato esaminato.

Enkolit

Data di revisione: 04.01.2017

Pagina 6 di 7

12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Il prodotto non è stato esaminato.

12.6. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

Ulteriori dati

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni sull'eliminazione

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

smaltimento del prodotto/imballo

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali. Eliminare il materiale indurito come rifiuti combustibili. Può essere bruciata insieme ai rifiuti normali previa osservazione delle direttive e consultazione dell'autorità competente. Imballaggi contaminati devono essere completamente svuotati e possono essere riutilizzati dopo una pulizia adeguata. Gli imballaggi non contaminanti e vuotipossono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Gli imballaggi non contaminanti e vuotipossono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Trasporto stradale (ADR/RID)

<u>14.1. Numero ONU:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.4. Gruppo di imballaggio:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

<u>14.1. Numero ONU:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.4. Gruppo di imballaggio:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non ci sono informazioni disponibili.

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

non applicabile

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

Enkolit

Data di revisione: 04.01.2017

Pagina 7 di 7

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamentazione UE

Ulteriori dati

Da osservare: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

Regolamentazione nazionale

Limiti al lavoro: Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5 (SR 822.115).

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni

Abbreviazioni ed acronimi

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H226	Liquido e vapori infiammabili.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH066	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Ulteriori informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

Per l'ultima versione di questa scheda di dati di sicurezza, visitare il nostro sito www.enke-werk.de.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)